



Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: ARGKP36

Top rim for glass rack - 500x500mm - 36 compartments



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Top Rim for Glass Rack 500x500mm 36 Compartments (ARGKP36)

1. General Information

The Top Rim for Glass Rack is designed specifically to enhance the stability and protection of glassware during storage and transportation. This robust accessory fits standard 500x500mm glass racks and accommodates a total of 36 individual compartments.

2. Safety Information

- Ensure the Top Rim is securely attached to the glass rack before use.
- Always lift the glass rack with both hands to prevent tipping or dropping.
- Do not overload the rack beyond its specified capacity to avoid damage and injury.
- Use protective gloves when handling glass items to minimize the risk of cuts or injury.
- Check for any signs of wear and tear on the rim and rack before each use, and replace if damaged.

3. Product Specifications

- Model: ARGKP36
- Dimensions: 500mm x 500mm
- Compartments: 36
- Material: High-quality durable plastic
- Color: Blue

4. Setup and Installation

- Unpack the Top Rim and ensure all components are included and undamaged.
- Align the Top Rim with the edges of the 500x500mm glass rack.
- Press down firmly to secure the rim into place. Ensure all corners are locked properly to prevent any movement during use.
- If stacking additional racks, place them carefully on top of the secured rim, ensuring stability.

5. Operation

- Place clean glassware into the compartments of the glass rack with the Top Rim securely in place.
- Ensure that glassware is evenly distributed to maintain balance.
- When transporting, carry the rack by grasping the sides firmly. Avoid jerky movements to prevent tipping.

6. Cleaning and Maintenance

- After each use, rinse the Top Rim and glass rack with warm water to remove any residual dirt or stains.
- Use a mild detergent if necessary, and avoid abrasive cleaning tools to prevent scratches.
- Allow to dry completely before storage.
- Regularly inspect the rim and glass rack for any signs of damage, and replace if necessary.

7. Troubleshooting

- Issue: Top Rim not fitting properly
Solution: Ensure the rim is aligned correctly with the rack and pressed down securely.
- Issue: Glassware slipping out
Solution: Check that the rim is securely attached; consider replacing if damaged.
- Issue: Difficulties stacking additional racks
Solution: Ensure all components are correctly aligned and that the lower rack is stable.

8. Disposal

- When disposing of the Top Rim and glass rack, follow local waste management regulations.
- Dispose of plastic responsibly by recycling where possible, and do not incinerate.

9. Contact

For further assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual: Top Rim für Glasrack 500x500mm - 36 Fächer

1. Allgemeine Informationen

Herzlich willkommen! Das Top Rim für Glasrack 500x500mm mit 36 Fächern ist ein hochwertiges Zubehör für die Gastronomie, das entwickelt wurde, um Gläser sicher zu lagern und effizient zu transportieren. Dieses Produkt kombiniert Benutzerfreundlichkeit mit Robustheit und Flexibilität.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung: Nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch verwenden.
- Alterseinschränkung: Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 12 Jahren geeignet.
- Überlastung: Überladen Sie das Rack nicht, um Schäden und Unfälle zu vermeiden.
- Temperatur: Vermeiden Sie den Kontakt mit extremen Temperaturen. Nicht in der Nähe von Heizquellen platzieren.
- Reinigung: Verwenden Sie nur empfohlene Reinigungsmittel. Scharfe Gegenstände sollten nicht verwendet werden, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Im Falle eines Bruchs: Sollte das Produkt brechen oder Beschädigungen aufweisen, verwenden Sie es nicht und kontaktieren Sie den Kundenservice.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Abmessungen: 500x500mm
- Fächer: 36
- Material: Robustes Kunststoffmaterial
- Farbe: Blau
- Temperaturbeständig: Bis zu 90°C
- Geeignet für: Geschirrspüler, damit die Reinigung effizient und hygienisch erfolgt.

4. Einrichtung und Installation

- Schritt 1: Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind.
- Schritt 2: Überprüfen Sie, dass der Glasrack auf einer stabilen-horizontalen Fläche platziert ist.
- Schritt 3: Befestigen Sie das Top Rim sicher auf dem Rack, indem Sie die Seitenklammern nach außen drücken und in die vorgesehenen Slots einrasten lassen.
- Schritt 4: Überprüfen Sie vor der Nutzung, ob das Top Rim korrekt sitzt und fest verbunden ist.

5. Betrieb

- Platzieren Sie Gläser sicher in den Fächern des Racks.
- Achten Sie darauf, dass die Gläser nicht über den Rand des Racks hinausragen.
- Transportieren Sie das Glasrack vorsichtig, um Bruch zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Top Rim regelmäßig mit warmem Seifenwasser und einem weichen Tuch.
- Vermeiden Sie kratzende oder abrasive Reinigungsmittel.
- Lassen Sie das Rack vollständig trocknen, bevor Sie es wieder verwenden oder lagern.

7. Fehlerbehebung

- Problem: Riss im Top Rim
Lösung: Verwenden Sie das Produkt nicht und kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Problem: Unzureichende Stabilität
Lösung: Überprüfen Sie die Installation und stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt zusammengefügt sind.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffe. Recycelbare Materialien sind getrennt von nicht rezyklierbaren Materialien zu entsorgen.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank für den Kauf des Top Rim für Glasrack 500x500mm! Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Verwendung!

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Toprim voor Glazenrek 500x500mm 36 Compartimenten

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Toprim voor Glazenrek 500x500mm met 36 compartimenten. Dit product is ontworpen voor het efficiënt en veilig opbergen van glaswerk in professionele omgevingen. Zorg ervoor dat u deze handleiding goed doorleest voor een veilig en optimaal gebruik.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Zorg ervoor dat het glazenrek op een vlakke, stabiele ondergrond staat.
- Voorkom overbelasting van het rek om instorting te voorkomen.
- Draag handschoenen bij het hanteren van het glas om verwondingen te vermijden.
- Controleer het product regelmatig op beschadigingen; gebruik het niet als het beschadigd is.
- Behandel het glazenrek voorzichtig om letsel of schade te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 500x500mm
- Aantal compartimenten: 36
- Materiaal: Hoogwaardige kunststof
- Geschikt voor: Professioneel gebruik in horeca en catering
- Kleur: Transparant

4. Installatie en Opstelling

1. Zorg ervoor dat u voldoende ruimte heeft voor de installatie van het glazenrek.
2. Plaats de basis van het glazenrek op een stabiele, vlakke ondergrond.
3. Bevestig de toprim stevig op het glazenrek door de bevestigingspunten aan te passen totdat deze goed vastzit.
4. Controleer of alles correct is geïnstalleerd voordat u het glazenrek in gebruik neemt.

5. Gebruik

- Plaats de glazen zorgvuldig in de compartimenten om breuk te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de glazen goed zijn gepositioneerd en niet over de randen van de compartimenten uitsteken.
- Vermijd het stapelen van te veel gewicht op het glazenrek.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig het glazenrek regelmatig met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig op vuil of residu en reinig indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Als het glazenrek instabiel aanvoelt, controleer dan of het op een vlakke ondergrond staat en of alle bevestigingen goed zijn vastgemaakt.
- Als er delen beschadigd zijn, vervang deze dan onmiddellijk om schade of letsel te voorkomen.
- Neem contact op met de klantenservice als er problemen blijven bestaan.

8. Afvoer

- Gooi het product op een milieuvriendelijke manier weg, in overeenstemming met lokale regelgeving.
- Scheid kunststof van andere materialen bij het afval.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Bedankt voor uw aankoop en veel plezier met uw glazenrek!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Top Rim for Glass Rack 500x500mm (36 Compartments)

1. Información General

Este manual proporciona la información necesaria para la instalación, operación y mantenimiento del Top Rim para bandejas de vidrio de 500x500 mm, diseñado para uso en entornos de hostelería y catering. Por favor, lea este manual cuidadosamente antes de utilizar el producto.

2. Información de Seguridad

- **Uso Seguro:** Utilizar el producto únicamente para su diseño previsto. No sobrecargar la bandeja con más utensilios de los recomendados.
- **Prevención de Lesiones:** Asegúrese de que el Top Rim está correctamente instalado antes de utilizarlo. Verifique que no haya bordes afilados o partes sueltas.
- **Manipulación:** Levante el producto con ambas manos y mantenga una postura adecuada para evitar lesiones en la espalda.
- **Mantenimiento:** Inspeccione regularmente el Top Rim en busca de signos de daño o desgaste. Si se detecta cualquier problema, no lo utilice y comuníquese con el servicio de atención al cliente.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 500 x 500 mm
- Compartimentos: 36 Compartimentos
- Material: Plástico de alta resistencia
- Color: Transparente
- Resistencia Térmica: Hasta 90°C
- Características Adicionales: Apilable, apto para lavavajillas

4. Configuración e Instalación

1. Saque el Top Rim de su embalaje y verifique que todas las piezas estén presentes y en buenas condiciones.
2. Coloque el Top Rim sobre la bandeja de vidrio compatible, asegurándose de que encaje de manera segura.
3. Asegúrese de que todos los compartimentos estén alineados correctamente para evitar desplazamientos durante el uso.
4. Asegure el Top Rim en su lugar si el diseño lo requiere.

5. Funcionamiento

- Cargue el Top Rim colocando los vasos o copas en los compartimentos designados.
- Asegúrese de que cada vaso esté firmemente asentado en su compartimento antes de apilar o mover la bandeja.
- Utilice el Top Rim únicamente en un entorno adecuado, como en un carro de servicio o en una mesa de trabajo.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave el Top Rim a mano con agua tibia y detergente suave, o colóquelo en el lavavajillas.
- Evite el uso de productos abrasivos que puedan dañar la superficie del plástico.
- Inspeccione el Top Rim regularmente por si hubiera acumulación de residuos o daños.

7. Solución de Problemas

- **Problema:** El Top Rim no se ajusta correctamente a la bandeja
- **Solución:** Asegúrese de que no haya obstrucciones y que ambos productos sean compatibles en tamaño.

- **Problema:** Daños visibles en la estructura
- **Solución:** Retire el producto inmediatamente de uso y comuníquese con el servicio de atención al cliente.

8. Eliminación

Al finalizar la vida útil del producto, recíclalo según las regulaciones locales de residuos. No lo deseche en vertederos no autorizados.

9. Contacto

Para consultas o más información, comuníquese a:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION DU RIM SUPÉRIEUR POUR BAC À VERRES 500X500MM - 36 COMPARTIMENTS

1. Informations Générales

Merci d'avoir acheté le Rim Supérieur pour Bac à Verres 500x500mm - 36 Compartiments. Ce produit est conçu pour faciliter le rangement et le nettoyage des verres, offrant une solution durable pour les établissements de restauration et d'hôtellerie.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation adéquate: Utilisez uniquement ce produit dans le cadre de son objectif prévu, à savoir le rangement des verres.
- Manipulation: Évitez de manipuler le produit de manière brutale pour ne pas endommager le bac.
- Chutes: Ne le laissez pas sur des bords non sécurisés pour réduire le risque de chutes.
- Produits de nettoyage: N'utilisez que des produits de nettoyage compatibles avec le matériau du bac pour éviter toute dégradation.
- Stockage: Conservez le produit dans un endroit sec et bien ventilé pour éviter tout risque de moisissure ou de dégradation.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

Le Rim Supérieur pour Bac à Verres 500x500mm est conçu avec une robustesse particulière et comprend les caractéristiques suivantes :

- Dimensions : 500 x 500 x 50 mm
- Compartiments : 36
- Matériau : Plastique résistant
- Couleur : Transparent
- Compatible avec les bacs de dimensions 500x500 mm

4. Installation et Mise en Place

1. Déballage: Retirez le Rim Supérieur de son emballage, en vérifiant qu'il n'y ait pas de dommages.
2. Préparation: Assurez-vous que le bac à verres est propre et sec avant d'installer le Rim.
3. Positionnement: Placez le Rim Supérieur directement sur le bac à verres, alignant les bords pour assurer une tenue parfaite.
4. Vérification: Appuyez fermement sur les bords pour garantir que le Rim est bien fixé.

5. Fonctionnement

- Placez les verres dans les compartiments du Rim Supérieur pour une organisation efficace.
- Assurez-vous que chaque verre est inséré dans le compartiment approprié pour éviter les chocs et les bris.

6. Nettoyage et Maintenance

- Nettoyez régulièrement le Rim Supérieur avec un chiffon doux et humide.
- Utilisez un détergent doux si nécessaire.
- Évitez l'utilisation de produits abrasifs qui pourraient rayer surface.

7. Dépannage

Problème: Le Rim n'est pas stable sur le bac.

- Solution: Vérifiez si le bac à verres est de niveau et qu'il n'est pas endommagé. Réajustez le Rim si nécessaire.

Problème: Dommages visibles sur le Rim.

- Solution: Inspectez soigneusement le Rim et remplacez-le si nécessaire pour maintenir la sécurité.

8. Élimination

Respectez les réglementations locales concernant l'élimination des plastiques. Recyclez le produit lorsque cela est possible, ou déposez-le dans une déchetterie autorisée.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@ggmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'utiliser notre produit. Nous espérons qu'il répond à vos besoins!

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro Rim per Vassoi per Bicchieri 500x500mm con 36 Comparti. Questo prodotto è progettato per organizzare e ottimizzare lo stoccaggio di bicchieri in modo efficiente e sicuro. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto e seguire le istruzioni fornite.
- Non sovraccaricare il vassoio oltre il limite raccomandato per evitare rotture, infortuni o danni ai bicchieri.
- Maneggiare con cura e non lasciare il prodotto incustodito quando è carico.
- Evitare di utilizzare il vassoio in condizioni umide o su superfici scivolose.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini per prevenire incidenti.

Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 500x500 mm
- Comparti: 36
- Materiale: Plastica resistente
- Colore: Blu
- Carico massimo: 25 kg
- Utilizzo: Raccolta e stoccaggio di bicchieri

Installazione e Montaggio

1. Trovare una superficie piana e stabile per posizionare il vassoio.
2. Assicurarsi che il vassoio sia pulito e asciutto prima dell'uso.
3. Posizionare i bicchieri nei compartimenti, assicurandosi che siano ben allineati e non sovrapposti.
4. Verificare che il vassoio sia bilanciato e in posizione corretta.

Operazione

- Utilizzare il vassoio per trasportare i bicchieri in modo sicuro.
- Seguire sempre le linee guida di sicurezza quando si trasporta o si maneggia il vassoio.
- Controllare periodicamente il vassoio per segni di usura o danni.

Pulizia e Manutenzione

- Lavare il vassoio con acqua calda e sapone neutro dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o spugne abrasive per evitare graffi.
- Asciugare completamente prima di riporre il vassoio.

Risoluzione dei Problemi

- Se il vassoio mostra segni di danneggiamento o deformazione, non utilizzarlo.
- In caso di difficoltà nel posizionare i bicchieri, controllare che non ci siano ostruzioni nei compartimenti.
- Contattare il supporto clienti se persistono problemi.

Smaltimento

- Questo prodotto è riciclabile. Seguire le normative locali per lo smaltimento della plastica.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato. Depositare nel contenitore designato per plastica.

Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania